

## Appendix

### English Humor Comprehension Test (EHCT)

Name: \_\_\_\_\_ Gender: \_\_\_\_\_ Age: \_\_\_\_\_

Please read the following items, and then choose the best option.

1)

A man walking down the streets sees another man with a very big dog. One man asks the other, "Does your dog bite?", the man replies, "No, my dog doesn't." The man pats the dog and has his hand bitten off. "I thought you said your dog didn't bite," said the injured man. "That's not my dog", replied the other.

According to the underlined part:

- a. The man intentionally lied.
- b. The man's answer has two different meanings.
- c. The man's answer was not informative enough.
- d. The man's answer was irrelevant.

2)

Diner: Waiter, I'm in a hurry. Will the cakes be long?

Waiter: No, sir. They will be round.

The underlined sentence:

- a. is not true.
- b. is too brief.
- c. is irrelevant.
- d. has more than one meaning.

3)

A: Let us eat UP THE STREET.

B: No, thanks. I do not like concrete.

The underlined part:

- a. is too brief.
- b. has more than one meaning.
- c. is irrelevant.
- d. is a false statement.

4)

Husband: Your nagging goes right in one ear and out the other.

Wife: That's because there is nothing between to stop it.

The wife's answer is:

- a. a false statement.
- b. too long to understand.
- c. not clear.
- d. irrelevant here.

5)

A: Bill and Martha are leaving tomorrow.

B: I'll miss Martha.

B's response:

- a. is not clear.
- b. is too brief to understand.
- c. only attends to part of the topic initiated by A
- d. has more than one meaning.

6)

A: What's your new husband like?

B: I married a rat.

The B's answer:

- a. is vague.
- b. is too brief to understand.
- c. is a false statement.
- d. has only one meaning.

7)

Tom: I might win the lottery.

Jean: Yes, and pigs might fly.

The underlined part:

- a. has more than one meaning.
- b. is irrelevant.
- c. is too brief to understand.
- d. shows the obviousness of the untruth of Jean's reply.

8)

A: Let's get the kids something.

B: OK but not I-C-E-C-R-E-A-M [*spelling it out*].

B's answer:

- a. is not informative enough to understand.
- b. is irrelevant.

Amirsheibani, M., Ghazanfari, M., & Pishghadam (2020). Non-Observance of Grice's Conversational Maxims in Discourse of Humor and its Role in EFL Learners' Text Comprehension: A Mixed-Methods Study. *MEXTESOL Journal*, 44(4).

- c. is not clear and concise.
- d. is a false statement.

9)

Teacher: How many letters are there in the alphabet?

Pupil: Eleven.

Teacher: Eleven?!

Pupil: T-H-E-A-L-P-H-A-B-E-T = 11[*spelling it out*].

Which one is correct?

- a. An ambiguity happens regarding the number of the alphabet letters.
- b. Pupil's answer is too brief to understand.
- c. Pupil answered irrelevantly.
- d. Pupil's answer is a false statement.

10)

A guy goes to the Doctors and he says "Doctor, I'm really worried about my brother, he thinks he's a Hen!" The doctor says, "Well, have you taken him to see a psychiatrist?" and the guy says, "Don't be stupid, we need the eggs!"

The underlined part:

- a. is false and lacks adequate evidence.
- b. is not clear.
- c. has two different meanings.
- d. is too long to understand.

11)

Father: How were the exam questions?

Son: Easy.

Father: Then why look so unhappy?

Son: The questions didn't give me any trouble, but the answers did!

Which one is correct?

- a. Son's answers are deliberately false statements.
- b. an ambiguity happens when the father wants to know about his son's exam.
- c. Son's answers are too brief to understand.
- d. Son answered irrelevantly.

12)

A man died and his wife phoned the newspaper to place an obituary. She called the obituary department and said, "This is what I want to print: Bernie is dead." The man at the newspaper said, "But for \$25 you are allowed to print six words." The woman answered, "OK. Then print: Bernie is dead. Toyota for sale."

The underlined part:

- a. is irrelevant.
- b. does not have any clear meaning.
- c. has two meanings.
- d. is too brief to understand.

13)

Soprano: Did you notice how my voice filled the hall last night?

Contralto: Yes, dear. In fact, I noticed several people leaving to make room for it.

Contralto's answer is:

- a. a false statement.
- b. not clear and concise.
- c. more informative than is necessary to imply something else.
- d. irrelevant.

14)

Mother: How come you never bring any books home from school?

Son: Mom, they're schoolbooks, not home book.

The son's answer is:

- a. not clear and concise to his mother's question.
- b. irrelevant in terms of the reason why he never brings his books home.
- c. too brief to understand.
- d. a false statement.

15)

Jim: Where's the roast beef?

Mary: The dog looks happy.

Mary's answer:

- a. is too brief to understand.
- b. has more than one meaning.
- c. is not clear.
- d. seems irrelevant to the topic to imply something else.

16)

Chemistry teacher: What is water?

Dirty-looking boy: A colorless liquid that turns black as soon as I put my hands in it.

The boy's answer:

- a. is too brief to understand.
- b. has more than one meaning.
- c. does not have any clear meaning.
- d. is irrelevant to chemistry class.

17)

Amirsheibani, M., Ghazanfari, M., & Pishghadam (2020). Non-Observance of Grice's Conversational Maxims in Discourse of Humor and its Role in EFL Learners' Text Comprehension: A Mixed-Methods Study. MEXTESOL Journal, 44(4).

A: Trump accuses Democrats and Republicans of plotting against him.

B: See? He is bringing the country together.

The underlined part:

- a. is an intentionally false statement, implying something else.
- b. has two meanings
- c. is too brief to understand
- d. is irrelevant

18)

Once, a little boy went into a barber's shop. He asked for a shave. The barber told him to sit down, soaped his face and then left. The boy waited for 10 minutes and at last he lost his patience. "Well," he shouted, "what are you leaving me here for all this time?" The barber replied, "I'm waiting for your beard to grow."

The barber's answer:

- a. is an untruthful statement, but intends to imply something else.
- b. has more than one meaning.
- c. is too brief to understand.
- d. is irrelevant.

19)

A: Tourism to U.S. is down since President Trump took office, costing \$4.6 billion and 40,000 jobs

B: We may need that wall to keep people in.

Which one is correct?

- a. The answer is a false statement.
- b. The answer is not clear.
- c. The answer is intentionally irrelevant, but implies another point.
- d. The answer is too long to understand.

20)

Alex and John are talking on the phone.

Alex: Where are you, John?

John: In my clothes.

Which one is correct?

- a. The answer is not informative enough for Alex.
- b. The answer has two different meanings.
- c. The man's answer is more informative than is required.
- d. The answer is too long to understand.

21)

A: Excuse me, do you know what time it is?

B: Yes.

Which one is correct?

- a. B's answer is ambiguous.
- b. B answered incorrectly.
- c. B's answer is more informative than is required.
- d. B did not provide enough information.

22)

Pupil: I don't like cheese with holes.

Diner Lady: Well just eat the cheese and leave the holes on the side of your plate!

Lady's answer is:

- a. not clear and concise.
- b. not informative as is required.
- c. too lengthy to understand.
- d. irrelevant to pupil's statement.

23)

Teacher: Do you have a good excuse for being absent yesterday?

Pupil: If I had a good excuse for being absent, I'd save it and use it for tomorrow.

Pupil's answer is:

- a. not clear and concise to his teacher's question.
- b. not required for the current purpose of the exchange between their conversation.
- c. too lengthy to understand.
- d. irrelevant to his teacher's question.

24)

[In the exam]

Teacher: Will you two please stop passing notes!

Pupil: We're not passing notes. We're playing cards.

The pupil:

- a. answers unclearly.
- b. tells a short answer.
- c. gives untrue information.
- d. answers irrelevantly.

Amirsheibani, M., Ghazanfari, M., & Pishghadam (2020). Non-Observance of Grice's Conversational Maxims in Discourse of Humor and its Role in EFL Learners' Text Comprehension: A Mixed-Methods Study. MEXTESOL Journal, 44(4).